JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

SATURDAY, 3 JULY 1993 | No. 1993/128 | SAMEDI 3 JULLET 1993

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

[No meetings are scheduled at Headquarters for Monday, 5 July 1993, *Official Holiday*.]

[Aucune séance n'est prévue au Siège le lundi 5 juillet 1993, *Jour férié*.]

Tuesday, 6 July 1993

SECURITY COUNCIL

11 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room	
4 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room	

GENERAL ASSEMBLY

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO CARRY OUT A STUDY ON THE APPLICATION OF CONFIDENCE-BUILDING MEASURES IN OUTER SPACE

Fourth session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

Mardi 6 juillet 1993

CONSEIL DE SECURITE

11 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation	
16 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation	

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGE D'ENTREPRENDRE UNE ETUDE DE L'APPLICATION A L'ESPACE DE MESURES DE CONFIANCE

Quatrième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
7 p.m.-10 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10
19 heures à 22 heures	séance privée	Salle de conférence 10

OTHER MEETINGS

ORGANIZATION OF THE ISLAMIC CONFERENCE: CONTACT GROUP

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room A

AUTRES REUNIONS

ORGANISATION DE LA CONFERENCE ISLAMIQUE : GROUPE DE CONTACT

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence A

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

INFORMAL OPEN-ENDED AD HOC WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 31

The 6th (closed) meeting of the Informal Open-ended Ad Hoc Working Group on Agenda Item 31 (Revitalization of the work of the General Assembly) will be held on Friday, 9 July 1993, at 3 p.m. in Conference Room 3.

* * *

The 1415th meeting of the SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES will be held on Wednesday, 7 July 1993, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

The substantive session of the UNITED NATIONS CONFERENCE ON STRADDLING FISH STOCKS AND HIGHLY MIGRATORY FISH STOCKS will be held at Headquarters from 12 to 30 July 1993. The agenda of the Conference is contained in document A/CONF.164/5.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL OFFICIEUX A PARTICIPATION NON LIMITEE SUR LE POINT 31 DE L'ORDRE DU JOUR

La 6e séance (privée) du Groupe de travail spécial officieux à participation non limitée sur le point 31 de l'ordre du jour (Revitalisation des travaux de l'Assemblée générale) le vendredi 9 juillet 1993 à 15 heures dans la salle de conférence 3.

* * *

Le COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX tiendra sa 1415e séance le mercredi 7 juillet 1993 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

La session de fond de la CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LES STOCKS DE POISSONS DONT LES DEPLACEMENTS S'EFFECTUENT TANT A L'INTERIEUR QU'AU-DELA DE ZONES ECONOMIQUES EXCLUSIVES (STOCKS CHEVAUCHANTS) ET LES STOCKS DE POISSONS GRANDS MIGRATEURS aura lieu au Siège du 12 au 30 juillet 1993. L'ordre du jour de la Conférence figure dans le document A/CONF.164/5.

Delegations that have not yet done so are kindly requested to submit their credentials to the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs (Room DC2-0472), as soon as possible.

* * *

GLOBAL CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES

The Caribbean, Atlantic and Mediterranean Regional Technical Meeting

The Caribbean, Atlantic and Mediterranean Regional Technical Meeting for the Global Conference on the Sustainable Development of Small Island Developing States will take place from 12 to 16 July 1993 in Port-of-Spain, Trinidad and Tobago. The meeting is being convened in accordance with General As-sembly resolution 47/189 which, *inter alia*, stressed the importance of holding regional technical meetings on the sustainable development of small island developing States as a means of preparing substantive contributions to the Conference. The meeting will focus on the special problems of small island developing States and on priority areas for the sustainable development of small island developing States.

Participation in the meeting is open to the relevant countries of the region. Interested relevant global, regional and subregional bodies have also been invited to participate. Other countries that wish to participate as observers are invited to contact the organizing Secretariat.

Information on the meeting may be obtained by contacting directly the Caribbean Community (CARICOM) Secretariat, P.O. Box 10827, Georgetown, Guyana; tel.: (592-2) 69280-9, (592-2) (52961-5, (592-2) (67952; Fax: (592-2) 57341/67816; or the Department for Policy Coordination and Sustainable Development, United Nations Secretariat (ext. 3-5737).

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre leurs lettres de créance au Bureau des affaires juridiques de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (bureau DC2-0472), le plus tôt possible.

* * *

CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES

Réunion technique régionale pour les Caraïbes, l'Atlantique et la Méditerranée

La Réunion technique régionale pour les Caraïbes, l'Atlantique et la Méditerranée de la Conférence mondiale sur le développement durable des petits Etats en développement insulaires aura lieu du 12 au 16 juillet 1993 à Port-of-Spain (Trinité-et-Tobago). La réunion est convoquée conformément à la résolution 47/189 de l'Assemblée générale qui, notamment, souligne l'importance de l'organisation des réunions techniques régionales sur le développement durable des petits Etats en développement insulaires pour apporter, en ce qui concerne les questions de fond, des contributions à la Conférence. La réunion examinera les problèmes particuliers des petits Etats en développement insulaires et les domaines prioritaires pour le développement durable de ces Etats.

La participation à la réunion est ouverte aux pays intéressés de la région. Les organismes intéressés sous-régionaux, régionaux et mondiaux sont également invités. Les autres pays qui désirent participer en tant qu'observateurs sont priés de contacter le Secrétariat.

De plus amples renseignements peuvent être obtenus auprès du secrétariat de la Communauté des Caraïbes (CARICOM), P.O. Box 10827, Georgetown, Guyana; tél. : (592-2) 69280-9, (592-2) (52961-5, (592-2) (67952; télécopieur : (592-2) 57341/67816; ou auprès du Département de la coordination des politiques et du développement durable, Secrétariat de l'ONU (poste tél. : 3-5737).

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 2 July 1993

SECURITY COUNCIL

3249th meeting

The situation in Georgia

Letter dated 2 July 1993 from the Head of State of the Republic of Georgia (S/26031)

The agenda was adopted without objection.

The President made a statement on behalf of the Council (S/26032).

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC COMMITTEE ON THE INDIAN OCEAN — 430th meeting

The Rapporteur introduced the draft report of the Committee, with oral amendments. The Committee adopted the report, as orally amended. Statements were made by the representatives of Mauritius, Panama, China, Australia and the Russian Federation. The Chairman made a statement. The Committee thus concluded the work of its session.

TENTH UNITED NATIONS NORTH AMERICAN NON-GOVERNEMENTAL ORGANIZATIONS' SYMPOSIUM ON THE QUESTION OF PALESTINE

The Symposium considered and adopted the reports and recommendations of the workshops and the standing committees.

The Symposium elected a new North American Committee for Non-Governmental Organizations on the Question of Palestine (NACC).

The Symposium considered the panel entitled "NGO Priorities for the Second Decade". Presentations were made by Mr. Don Betz, Mrs. Mia Adjali and Mr. Jim Graff.

The representative of Bahrain made a statement.

The closing session was addressed by the Acting Chairman of the Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People, the Chairman of the NACC and by the President of the Palestine Committee for NGOs.

Vendredi 2 juillet 1993

CONSEIL DE SECURITE

3249e séance

La situation en Géorgie

Lettre datée du 2 juillet 1993, adressée par le Chef d'Etat de la République de Géorgie (S/26031)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/26032).

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DE L'OCEAN INDIEN — 430e séance

Le Rapporteur présente le projet de rapport du Comité avec des amendements oraux. Le Comité adopte le rapport modifié oralement. Des déclarations sont faites par les représentants de Maurice, du Panama, de la Chine, de l'Australie et de la Fédération de Russie. Le Président prend la parole. Le Comité termine ainsi les travaux de sa session.

DIXIEME COLLOQUE DES NATIONS UNIES POUR L'AMERIQUE DU NORD DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTLAES SUR LA QUESTION DE PALESTINE

Le Colloque examine et adopte les rapports et les recommandations de ses groupes de travail et de ses comités permanents.

Le Colloque élit un nouveau Comité de coordination pour l'Amérique du nord des organisations non gouvernementales sur la question de Palestine.

Le Colloque examine les travaux du groupe intitulé "Priorités des ONG pour la deuxième Décennie". Des exposés sont faits par M. Don Betz, Mme Mia Adjali et M. Jim Graff.

Le représentant du Bahreïn fait une déclaration.

Le Président par intérim du Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien, le Président du Comité de coordination pour l'Amérique du nord des organisations non gouvernementales sur la question de Palestine et le Président du Comité de la Palestine pour les ONG prennent la parole à la séance de clôture.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination against Women, adopted by the General Assembly of the United Nations on 18 December 1979

Accession: Maldives (1 July 1993)*

Convention on the Rights of the Child, adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

Signature: Fiji (2 July 1993)

United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances, concluded at Vienna on 20 December 1988

Accession: Dominica (30 June 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 18 décembre 1979

Adhésion : Maldives (1er juillet 1993*)

Convention relative aux droits de l'enfant, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

Signature : Fidji (2 juillet 1993)

Convention des Nations Unies contre le trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes, conclue à Vienne le 20 décembre 1988

Adhésion : Dominique (30 juin 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *July* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Uganda
H.E. Mr. Perezi Karukubiro Kamunanwire

Asian States:
Democratic People's Republic of Korea
H.E. Mr. Pak Gil Yon

Eastern European States:
Poland
H.E. Mr. Zbigniew Maria Wlosowicz

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *juillet* ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Ouganda
S.E. M. Perezi Karukubiro Kamunanwire

Etats d'Asie :
République démocratique populaire de Corée
S.E. M. Pak Gil Yon

Etats d'Europe orientale :
Pologne
S.E. M. Zbigniew Maria Wlosowicz

Latin American and Caribbean States:
Chile
H.E. Mr. Alvaro Zuñiga
Chargé d'affaires

Western European and Other States:
Luxembourg
H.E. Mr. Jean-Louis Wolzfeld

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Chili
S.E. M. Alvaro Zuñiga
Chargé d'affaires

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Luxembourg
M. Jean-Louis Wolzfeld

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-30199